



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA nr. 412
Din 12.07.2017

Dosar nr: 72/2017

Petiția nr: 679/06.02.2017

Petent: [REDACTED]

Reclamat: S.C. Apă – Canal Ilfov S.A.

Obiect: discriminare în ceea ce privește bransările gratuite la serviciile de alimentare cu apă și de canalizare

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I. 1. Numele și domiciliul petentei

1.1.1. [REDACTED]

I. 2. Numele și sediul social al reclamatului:

1.2.1. S.C. Apă – Canal Ilfov S.A., loc. Pantelimon, str. Livezilor nr. 94, jud. Ilfov.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Petentul reclamă discriminarea între locuitorii comunei unde domiciliază în ceea ce privește bransările gratuite la apa curentă.

III. Citarea părților

3.1. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

3.2. Părțile au fost citate pentru data de 20.03.2017 la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare C.N.C.D.), petenta prin adresa nr. 679/06.03.2017 (fila 9 la dosar), reclamatul prin adresa nr. 1.281/06.03.2017 (fila 10 la dosar).

3.3. Odată cu citația emisă pe numele petentei, Colegiul director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare C.N.C.D.), în temeiul **art. 28 din Procedura**

internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, publicată în **M.Of. nr. 348 din 6 mai 2008**, a invocat din oficiu excepția de necompetență materială a C.N.C.D. cu privire la solicitarea petentei în ce privește restituirea taxelor solicitate de reclamat, precum și cu privire la conduita acestuia în calitate de Operator Regional al serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare, competența în acest sens aparținând instanțelor de judecată.

3.4. La audierea din data de 20.03.2017, părțile nu s-au prezentat, procedura fiind legal îndeplinită.

3.4. Prin adresa nr. 1.989/05.04.2017 (fila 46 la dosar) s-a comunicat petentei punctul de vedere exprimat de reclamat, în vederea formulării de concluzii scrise.

IV. Susținerile părților

4.1. Susținerile petentei

4.1.1. Prin memoriul înregistrat la C.N.C.D. cu nr. **679/06.02.2017** (filele 1 – 3 la dosar), petenta reclamă discriminarea între locuitorii comunei unde domiciliază în ceea ce privește branșările gratuite la apa curentă.

4.1.2. Astfel, petenta precizează că în comună s-au realizat 215 lucrări de branșare gratuite pe 2 străzi principale, selecția acestora fiind realizată, conform spuselor reprezentanților Primăriei Glina, de către Primăria Capitalei.

4.1.3. În anul 2012 petenta a realizat lucrarea de branșare la apă și canal pe cont propriu, din costul total al taxei cerute de Compania Construct împreună cu angajații Apa Canal Ilfov de 2000 lei, petenta achitând doar 600.

4.1.4. Pentru restul sumei, petenta afirmă că a fost hărțuită de angajații companiei reclamate, în condițiile în care o vecină de-a sa a fost scutită de această taxă de branșare în timpul campaniei electorale.

4.1.5. Chiar dacă ulterior, odată cu emiterea facturilor a achitat o parte din sumele restante, reclamatul a sistat alimentarea cu apă, solicitându-i-se achitarea taxei de branșare.

4.1.6. Astfel, petenta solicită să i se restituie taxa de branșare și reluarea alimentării cu apă, constatarea existenței faptei de discriminare, înlăturarea consecințelor faptelor și restabilirea situației anterioare discriminării.

4.1.7. Petenta atașează înscrisuri care să vină în susținerea propriilor afirmații, făcând referire și la o probă video, un reportaj făcut de un post de televiziune (filele 4 – 8 la dosar).

4.2. Susținerile reclamatului

4.2.1. Reclamatul formulează punct de vedere înregistrat la C.N.C.D. cu nr. 1.576/20.03.2017 (filele 11 – 12 la dosar), la care atașează înscrisuri (filele 13 – 27 la dosar), respectiv 1.747/24.03.2017 (filele 28 – 45 la dosar) pentru exemplarul primit prin poștă, oferind clarificări cu privire la situația expusă de petentă.

4.2.2. Astfel, reclamatul precizează că la data de 01.02.2013 a preluat de la Unitatea Administrativă Teritorială Glina gestiunea serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare,

însă nu a efectuat lucrările de branșare la adresa petentei, conform proiectului nr. 709/12.06.2012 privind branșamentul de apă și racord canal al imobilului și a procesului de recepție calitativă a racordului de apă și branșamentului de canal.

4.2.3. În ceea ce privește debranșarea imobilului de la serviciile de apă, reclamatul adaugă că, în conformitate cu prevederile art. 32 alin. 1, 2 și 3 din Legea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 241/2006, la data de 16.11.2016, petentei i s-a emis preavizul de sistare a serviciilor nr. 15704, primit de aceasta la data de 25.11.2016, întrucât acesta înregistra un debit de 603,81 lei compus din facturi restante mai vechi de 30 de zile așa cum rezultă și din fișa de client.

4.2.4. Prin urmare, reclamatul apreciază că debranșarea efectuată la data de 16.01.2017 s-a realizat cu respectarea tuturor prevederilor legale, taxa de debranșare / rebranșare fiind o taxă convenită societății.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, Colegiul director reține că la data de 16.11.2016, petentei i s-a emis preavizul de sistare a serviciilor nr. 15704, primit de aceasta la data de 25.11.2016, întrucât acesta înregistra un debit de 603,81 lei, aceasta reclamând discriminare în ceea ce privește branșările gratuite la serviciile de alimentare cu apă și de canalizare.

5.1.1. Colegiul director ia act de excepția de necompetență materială a C.N.C.D. invocată din oficiu în temeiul **art. 28 din Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor** publicată în **M.Of. nr. 348 din 6 mai 2008**, cu privire la solicitarea petentei în ce privește restituirea taxelor solicitate de reclamat, precum și cu privire la conduita acestuia în calitate de Operator Regional al serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare, competența în acest sens aparținând instanțelor de judecată.

5.2. În drept, coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (C.N.C.D.), Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr. 137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

5.2.1. În considerarea incidenței obiectului petiției la câmpul de aplicare al O.G. nr. 137/2000 republicată, trebuie precizat că jurisdicția exercitată de C.N.C.D. este administrativ – jurisdicțională ce presupune o procedură specială, care se bazează pe principiul independenței organului care emite actul față de părțile de litigiu, cu asigurarea principiului contradictorialității și al dreptului la apărare.

5.2.2. Având în vedere excepția de necompetență materială a C.N.C.D. invocată de reclamat, Colegiul director decide admiterea acesteia raportat la solicitările petentei în ce privește restituirea sumelor plătite pentru branșare la serviciul de alimentare cu apă și canalizare, rebranșarea gratuită în urma sistării serviciilor, precum și cu privire la conduita reclamatului în calitate de Operator Regional al serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare, competența în acest sens aparținând instanțelor de judecată.

5.2.3. **Pe fond,** reținând în coroborare cu speța dedusă spre soluționare definiția discriminării, astfel cum este reglementată de articolul 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000, Colegiul director se raportează, în ceea ce privește analiza unui act / a unei fapte care

încalcă dreptul la un tratament egal, la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din O.G. nr. 137/2000. Astfel, pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2, alin. 1 *deosebirea, excluderea, restricția sau preferința* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2, alin. 1 și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile*, dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior.

5.2.4. Astfel, Colegiul Director analizează dacă obiectul unei petiții întrunește elementele art. 2 al O.G. nr. 137/2000, republicată, sub aspectul scopului sau efectului creat, ce a dat naștere ori nu, unei circumstanțe concretizate generic în restricție, excludere, deosebire sau preferință și care circumstanțiat la situația petentului, poate să îmbrace forma unui tratament diferit, indus între persoane care se află în situații analoage sau comparabile, datorită unor criterii determinate și care are ca scop sau ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

5.2.5. Prin urmare, Colegiul Director reține că, pentru ca o faptă să fie calificată drept faptă de discriminare, trebuie să îndeplinească cumulativ mai multe condiții:

a) Existența unui tratament diferențiat aplicat în situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile.

b) Existența unui criteriu de discriminare conform art. 2 alin. 1 din O.G. 137/2000 *privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare*, republicată, cu modificările ulterioare.

c) Tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege.

d) Tratamentul diferențiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop să nu fie adecvate și necesare.

5.2.6. În măsura în care se reține întrunirea elementelor constitutive ale art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.2.7. Examinând conținutul petiției și legislația în vigoare, având în vedere admiterea excepțiilor de necompetență materială a C.N.C.D. analizate anterior, Colegiul director urmează a analiza dacă în cauză a fost vorba de un tratament diferențiat în ceea ce privește bransările gratuite la serviciile de alimentare cu apă și canalizare faâă de locuitorii localității de domiciliu a petentei.

5.2.8. În conformitate cu jurisprudența CEDO în domeniu, prin diferențiere se înțelege tratamentul diferit al persoanelor care se află în situație similară sau analoagă: „*art. 14 protejează persoanele plasate în situație similară*” (**Marckx împotriva Belgiei**, 13 iunie 1979, §32). Astfel, „*trebuie stabilit, între altele, dacă situația pretinsei victime poate fi considerată ca fiind similară cu a acelor persoane care au fost tratate mai favorabil*” (**Fredin împotriva Suediei**, 18 februarie 1991, §60). Diferențierea se realizează și atunci când persoane care se află în situații semnificativ diferite nu sunt tratate în mod diferit (**Thlimmenos împotriva Greciei**, 6 aprilie 2000, §44).

5.2.9. Astfel, natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce presupune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și criteriul interzis de lege, invocat în situația persoanei care se consideră discriminată. Astfel, Colegiul trebuie să analizeze din mijloacele de probă și din înscrisurile aflate la dosar, în ce măsură se poate reține un tratament mai puțin favorabil aplicat în speță, existența unui raport de analogie și un eventual raport de cauzalitate direct sau indirect între faptele imputate și criteriul invocat de petent, respectiv respingerea candidaților la concursul organizat anterior.

5.2.10. Curtea Europeană de Justiție a arătat că, în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis.

5.2.11. Din ansamblul înscrisurilor depuse de părți la dosar, Colegiul constată că petenta se raportează în comparabilitatea pe care o face, corelativ la dreptul de a beneficia de branșările la serviciile publice, la alți locuitori ai localității față de care afirmă că ar fi beneficiat de gratuitate, fără a face dovadă în acest sens.

5.2.12. Colegiul director ia act de apărarea reclamatului și reține că, din moment ce la data de 01.02.2013 a preluat de la Unitatea Administrativă Teritorială Glina gestiunea serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare, nu a efectuat lucrările de branșare la adresa petentei, conform proiectului nr. 709/12.06.2012 privind branșamentul de apă și racord canal al imobilului și a procesului de recepție calitativă a racordului de apă și branșamentului de canal.

5.2.13. Astfel, în urma analizării situației de fapt, a tuturor argumentelor aduse în discuție, Colegiul constată că, în speța de față nu sunt îndeplinite elementele unei fapte de discriminare astfel cum este definită prin O.G nr.137/2000, republicată.

5.2.14. Colegiul director dispune că aspectele sesizate de petentă nu constituie faptă de discriminare potrivit art. 2, alin. 1 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, nefiind îndeplinite condițiile cerute de lege pentru ca o faptă să fie discriminatorie, din momnt ce nu poate fi reținută situația comparabilă.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR
HOTĂRĂȘTE:

1. Admiterea excepției de necompetență materială raportat la solicitările petentei în ceea ce privește restituirea taxelor, rebranșarea gratuită în urma sistării serviciilor, precum și cu privire la conduita acestuia în calitate de Operator Regional al serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare, competența în acest sens aparținând instanțelor de judecată.
2. Nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare potrivit art. 2, alin. 1 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată (nu există situație comparabilă).
3. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii:

-

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare** și **Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru



SANDU TATIANA VERONICA – Membru



Data redactării: 26.11.2017

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: 

